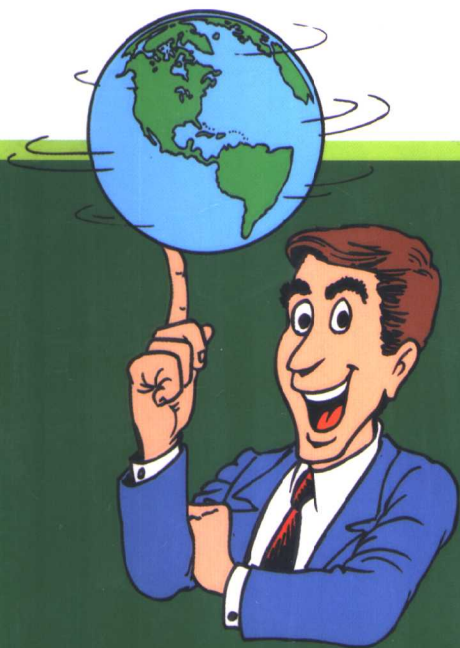


1+X 脱口说英语

交际情景会话

1+X Top English Expressions



一句话几样说
多种表达脱口炫英语



汪榕培 主审
常骏跃 马立冬 主编



大连理工大学出版社

双色印刷
附赠MP3光盘

1 + X 脱口说英语

交际情景会话

主 审	汪榕培	
主 编	常骏跃	马立冬
编 者	常骏跃	马立冬
	何素艳	牛卫红
	雒 丽	刘风光

大连理工大学出版社

© 常骏跃,马立冬 2004

图书在版编目(CIP)数据

1 + X 脱口说英语 交际情景会话 / 常骏跃,马立冬主编.
2版. —大连: 大连理工大学出版社, 2004. 9
ISBN 7-5611-1850-3

I. 1… II. ①常… ②马… III. 英语—口语 IV. H319. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 53996 号

大连理工大学出版社出版发行

地址:大连市凌水河 邮政编码:116024

电话:0411-84708842 传真:0411-84701466 邮购:0411-84707961

E-mail: dulp@dulp.cn URL: <http://www.dulp.cn>

沈阳新华印刷厂印刷

大连理工大学出版社发行

幅面尺寸:140mm × 203mm 印张:13.25 字数:342千字

附件:MP3 光盘一张 印数:50 001 ~ 58 000 册

2000年11月第1版 2004年9月第2版

2004年9月第7次印刷

责任编辑:陈丽莉

责任校对:徐韵升

封面设计:孙宝福

定价:22.80元(含 MP3 光盘)

尊敬的读者，也许你和多数读者一样为学好英语奋斗了很多年，也许你在英语语法规则的迷宫中绕了很久，也许时代的进步使你幡然醒悟——英语学习的最终目的不是为了应付考试，而是为了成功的交流，为了成功的交流也许你已经开始了新的努力，那么你的认识和努力是一个良好的开端！

俗语云：“见什么人说什么话”、“上什么山唱什么歌”、“一样话几样说”。这里的“人”和“山”在交际法教学理论中指的是“情景”；这里的“几样说”指的是一个意思（即 1）有多种（即 X）表达方法。学习语言不注意交际的场景，语言不可能得体；学习语言不注意表达的多样性，语言就不可能丰富。这些汉语俗语和交际法教学理论的共同点是强调交际的重要性和多种表达的必要性。《1 + X 脱口说英语》正是在这些思想的指导下根据英语学员的实际需要编写而成的。

本书在编写中突出了以下特点：

- ① 将实际的英语交际场合进行分类；
- ② 将不同的交际场合分成不同的交际场景；
- ③ 每一个场景下设置了汉语要表达的实用的交际语句和交际句型；
- ④ 为交际语句和交际句型精选了英语表达方法；
- ⑤ 为交际语句和交际句型精选了多种英语表达方法以丰富读者的交际语言；
- ⑥ 交际语句中可替换部分用斜体做了特别标记以方便读者举一反三；
- ⑦ 对可能出现的生词配有必要的释义以方便读者学习；
- ⑧ 对交际知识、背景和文化点做了适当的讲解说明；
- ⑨ 配有外国专家地道的英语录音。

本书系统实用，内容丰富。希望你熟记常用的口语句型，多模仿，多背诵。这样，在未来的交际中你就会做到脱口而出，准确地表达自己的思想。

相信本书对高中生、大学生及广大英语爱好者学习地道、实用的英语口语，丰富英语口语的表达方法，提高英语口语的水平会大有裨益。

由于水平所限，本书难免有不足之处，诚恳地希望读者批评指正。

编 者

2004 年 8 月

于大连外国语学院

Preface

序

由于我国的英语热持久不衰,目前书店里可以见到的英语会话书如汗牛充栋,令人目不暇接,几乎无从选择。选择会话书的标准当然要根据读者的程度而定,初学者需要一本简明实用的会话书,中级学习者需要提高表达能力,高级学习者需要能够应付复杂的语境。但是有一点是共同的:学习英语会话是为了达到用英语进行交际的目的。

既然是为了达到用英语交际的目的,而交际的场合是多种多样的,在不同的交际场合就需要用不同的表达方式来进行交际。其实,学习英语是个综合的学习过程,关键问题是要提高英语的综合水平,只背几句简单的会话是没有用处的。某日在报上看到一则消息,说的是日本首相森喜郎见了美国总统克林顿,也许由于发音不准把How are you说成Who are you,克林顿犹豫了一下回答说I'm Hillary's husband,森喜郎接着说Me too,成了一个国际笑话。

在中国学习英语会话,由于可以实践的场合不多,往往使学习者感到似乎英语的日常用语跟汉语的日常用语是一一对应的关系,真的到了需要使用英语进行交际的时候,往往也会闹笑话。常骏跃等同志最新编著的英语会话《1+X脱口说英语》进行了新的尝试,为不同的场合表示同一意念提供了丰富的语言材料,中国学习者读一遍就会有所收获,如果跟录音听一遍、把说明看一遍、选择场合实践一下,收获就会更大了,各个层次的英语学习者都能从这本书中学到一些东西。我相信,常骏跃同志的《1+X脱口说英语》是能够在种类繁多的英语会话书林中占有一席之地的。

汪榕培

2004年8月

Contents

目 录

Part I

1. Greeting People	见面问候	2
Greeting Somebody	招呼某人	3
Asking after Somebody	问候某人	5
Stating How You Are	说明近况	7
2. Starting Up a Conversation	开始交谈	9
3. Taking Up a Point	接谈话题	12
4. Changing Topics	改换话题	16
5. Drawing Attention	吸引注意	19
6. Introducing People	见面介绍	22
Introducing Somebody	介绍某人	23
Introducing Oneself	自我介绍	24
Responding to an Introduction	应答介绍	25
7. Making Affirmative Response	肯定回答	27
8. Making Negative Response	否定回答	30
9. Closing a Conversation	结束谈话	33
10. Taking Leave and Seeing Off	辞别送行	37

Part II

11. At the Customs	在海关	42
Asking about Customs Procedures	了解手续	43
Basic Questions and Answers	常规问答	44
Checking the Bags	开包检查	48
Dutiable Items	缴税物品	50
Violating Rules and Regulations	违规行为	51

Passing 验放过关	52
12. Finding the Way 找路	54
Asking the Way 求人问路	55
I'm a Stranger Here 我不熟悉	57
It's That Way 就在那边	57
Going Straight Ahead 一直向前	59
On the Right or Turning Right 右侧/右拐	60
On the Left or Turning Left 左侧/左拐	61
The Distance 两地距离	63
13. Taking a Bus 乘公共汽车	65
The Route 行车路线	66
Changing Buses 中途转车	69
Something Is Wrong 乘车出错	70
Getting on a Bus 上公交车	71
Getting off a Bus 下公交车	73
14. Taking a Taxi 乘出租车	76
Calling for a Taxi 叫出租车	77
Attending Passengers 接待乘客	79
Pulling up 要求停车	82
Paying the Fare 付费下车	84
15. Taking a Train 乘火车	85
Asking for Information about Trains 了解信息	86
Giving Information about Trains 提供信息	87
Buying Tickets 购买车票	89
Selling Tickets 出售车票	91
Changing Trains 火车中转	92
The Arrival Time 到达时间	93
Delivering Baggage 行李托运	94
Looking for the Platform 寻找站台	95
Waiting for a Train 等候列车	96

Getting on/off a Train 上车/下车	97
16. At the Hotel 在旅馆	100
Making Reservations 预定房间	103
Confirming Reservations 确认信息	111
No Room Available 旅馆客满	112
Checking In 入住登记	113
Entering the Room 进入房间	116
Other Information 其他信息	118
Checking Out 结账退房	120
17. At the Post Office 在邮局	122
Surface Mail 普通邮寄	123
Registered Mail 挂号邮寄	124
By Airmail 航空邮寄	125
Overweight 邮件超重	126
Buying Stamps 购买邮票	127
Sending a Parcel 邮寄包裹	128
Claiming a Parcel 领取包裹	130
Sending a Money Order 寄汇款单	131
Cashing a Money Order 领取汇款	132
Delivery Time 投递时间	133
Sending a Fax 发出传真	134
18. At the Bank 在银行	136
Opening an Account and Depositing 开户存款	138
Withdrawing from or Closing an Account 取款清户	141
Cashing the Checks 兑换现金	145
Traveler's Checks 旅行支票	148
Handling Remittance 处理汇款	149
Other Services 其他服务	150
19. At the Barber's and Hairdresser's 在理发店	153
Asking about the Hair Style 询问要求	154

Stating How You Like Your Hair Cut/Done	说明发型	155
Cutting the Hair Short	剪短头发	157
Keeping the Same fashion	保持发型	158
Handling Hair Bangs	整理刘海	159
Handling Partings	整理分头	160
Washing the Hair	清洗头发	161
Using Hair - tonic	护理头发	162
Perm or Cold - Wave	烫发定型	164
Having the Hair Dried	头发吹风	165
Dyeing the Hair	头发染色	165
Shaving	整理面部	166
Manicuring Nails	整修指甲	167
20. At the Cinema	在影院	168
Talking about Movies	谈论电影	169
At the Box Office	在售票处	171
Commenting on the Movie	观后感受	172
Academy Award	奥斯卡奖	175
21. At the Filling Stations	在加油站	178
Refilling the Car	添加汽油	179
Oil and Water	机油和水	180
Checking the Battery	检查蓄电池	182
Checking the Tires	检查轮胎	183
Repairing and Maintaining	维修维护	184
22. At the Hospital	在医院	189
Registration	挂号登记	190
Feeling Upset	感觉不适	191
Feeling Weak	感觉虚弱	192
Feeling Pain	感觉疼痛	193
Bronchitis and Pneumonia	支气管炎和肺炎	196
Catching Cold and Having a Fever	感冒发烧	197

Having a Bad Appetite 胃口不好	200
Rheumatism and Allergy 风湿过敏	201
Suffering from Insomnia 失眠困扰	202
At the Dental Department 在口腔科	203
Fracture 骨折骨裂	204
Eye Problems 眼睛疾患	205
Taking Blood Pressure 测量血压	207
Checking the Lungs and the Heart 心肺检查	208
Laboratory Test and Other Auxiliary Examinations 化验检查	209
Infection 疾病感染	210
Injections 注射药物	211
Prescribing Drugs 开列药方	211
Doctor's Advice 医嘱患者	213
Operation and Hospitalization 手术住院	216
23. At the Library 在图书馆	218
Library Regulations 借阅规则	219
Finding a Book in the Stacks 开架查阅	220
Recommending Books 推荐图书	221
Using the Card Catalogue 查阅目录	222
The Call Number 索书号码	223
Borrowing Books or Magazines 借阅资料	224
Renewing a Book 续借图书	225
Hold-in Registration 预约登记	226
24. At the Restaurant 在餐馆	228
Greeting Guests 接待客人	230
Changing Tables 调换餐桌	231
Waiting for a Free Table 等待空桌	233
Presenting the Menu 出示菜单	235
Recommending Dishes 推荐菜肴	236



Introducing Specialties 特色菜肴	240
Ordering 开始点菜	241
Ordering the Same Courses 相同要求	244
Ordering Specific Courses 特别要求	245
Sea Food 海味菜肴	247
Enjoying the Soup 享用汤类	249
Desserts 饭后甜点	250
Drinks and Beverages 饮料和酒	251
Asking for a Favor 请求传递	252
Expressing and Responding to Hospitality During a Meal 进餐应酬	254
Dealing with Complaints 处理抱怨	259
Settling the Bill 结账付款	263
25. At the Tailor's 在裁缝店	266
Workmanship and the Price 做工与价格	267
Materials 服装布料	268
Patterns 服装式样	270
Taking Measurements 测量尺寸	272
Trying on and Collecting Clothes 试衣取衣	273
Talking about Unfitness 谈论不适	274
Asking for Fixing and Altering 要求修改	276
Making Alterations 修改处理	277
26. On the Campus 在校园	279
Courses and Majors 学科专业	280
Further Study 继续深造	281
Studying Abroad 出国留学	283
27. Shopping 购物	288
Attending a Customer 招呼顾客	289
Telling the Shop Assistant What You Want to Do 说明要求	290
Asking What a Customer Wants 询问顾客	292
Asking the Shop Assistant for Help 求助店员	293



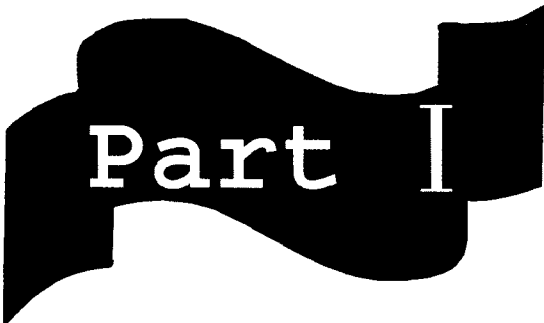
Attending a Customer 照顾顾客	295
Stating That It Is Out of Stock 说明缺货	297
Asking about Prices 询问价格	299
Telling about Prices 说明价格	301
The Price Is Too High 价格太高	303
The Price Is Not High 价格不高	304
Bargaining 讨价还价	305
Talking about Prices 谈论价格	308
Talking about Fashions and Designs 谈论式样	309
Talking about Colors 谈论颜色	310
Talking about the Size 谈论尺码	312
Trying on the Dress 试穿衣服	314
Making a Decision 做出决定	315
28. Sightseeing 观光	316
Talking about One's Plan for Sightseeing 谈论计划	317
Asking about Sightseeing Information 了解信息	319
Offering Sightseeing Information 提供信息	320
Sightseeing 观看风景	321
29. Smoking 吸烟	325
Offering a Smoke 敬献香烟	326
Responding to an Offer 应答敬烟	327
Borrowing a Light 向人借火	329
Talking about Smoking 谈论吸烟	330
30. Talking about Sports 谈论体育运动	332
Watching Track and Field Events 田径比赛	333
Talking about Sportsmen 谈论选手	336
Talking about Scoring 谈论比分	337
31. Talking about TV or TV Programs 谈论电视及电视节目	342
Information Concerning TV Programs 节目信息	343
Watching TV 收看电视	345

Commenting on TV Programs 评论节目	347
Talking about TV Sets 谈电视机	348
Picture and Volume 图像与音量	349
Reception 接收情况	350
32. Talking about Time and Date 谈论时间和日期	352
Talking about the Date 谈论日期	353
Talking about Weekdays 谈论星期	354
Talking about Time 谈论时间	355
Talking about the Date or Time Concerning Work, Events, etc. 谈论工作、事件等的日期或时间	357
Talking about Clocks and Watches 谈论钟表	359
33. Talking about the Weather 谈论天气	361
Good Weather 晴好天气	362
Bad Weather 恶劣天气	363
Weather Change 天气变化	364
Local Weather 地方天气	365
Weather Report 天气预报	366
Temperature 气温高低	367
Cloudy Weather 有云天气	368
Rainy and Thunderous Weather 雷雨天气	369
Windy Weather 有风天气	371
Hot Weather 炎热天气	372
Clearing and Improving Weather 转晴转好	373
Cold Weather 寒冷天气	374
Snowy Weather 下雪天气	375
34. Talking on the Telephone 打电话	376
Asking the Operator for Help 请求接线	377
Connecting the Callers 接通电话	378
Starting a Phone Call 初接电话	379
Fetching Someone to Receive the Phone Call 找人通话	382

Dialing the Wrong Number 打错电话	382
Telling the Caller to Wait a Moment 请人等候	383
Someone Can't Receive the Call 不能通话	384
Leaving a Message 转留信息	385
Apologizing for Keeping Someone Waiting 等候致歉	387
Telephone Messages 电话信息	387
Not Answering the Call 不接电话	388

Part III

35. Birthday Party 生日晚会	391
Giving Best Wishes 良好祝愿	392
Responses 应答致谢	393
36. Dance 舞会	394
Inviting Someone to Dance 请人跳舞	396
Accepting an Invitation to Dance 接受邀请	397
Declining an Invitation to Dance 谢绝邀请	398
37. Easter 复活节	399
Giving Good Wishes 良好祝愿	400
Responses 应答祝愿	400
38. Entertainment 宴请	402
39. Christmas 圣诞节	405
Giving Good Wishes 良好祝愿	406
Responses 应答祝愿	407
40. New Year 新年	408
Giving Good Wishes 良好祝愿	409
Responses 应答祝愿	410



Part I

1

Greeting People

见面问候

问候是交际开始的标志，它具有建立和延续人际关系的作用。问候的形式受时间、地点、场合、地位、年龄、关系远近等因素的影响。熟人相见要互致问候；陌生人在有人介绍认识之后也要互致问候。问候是相互的，不然就会显得冷淡。互致问候可以用语言，也可以通过点头、微笑或手势。用英语问候要熟记一些套语，因为汉英问候语差别极大。问候时还要注意恰当地使用称谓。



Greeting Somebody

招呼某人

你好!

- Hi!
- Hello!
- Hello there!
- Morning!
- Afternoon!
- Evening!

[较随便]

[通用语]

三者分别是上午、下午和晚上的问候语。

你好! ……。

- Hi, buddy!
- Hi there, Peter!
- Hello, old chap!
- Hello there, Tom!
- Good day, mate.
- Howdy, my dear friends?

[较随便]

buddy *n.* (口语) 老兄, 老弟, 哥儿们
old chap (口语) 家伙, 小伙子

“Howdy?” 源于
“How do you do?”

mate *n.* 伙计

“Good day, mate!”
澳大利亚常使用的问候语。